



КОРЕЙСКИЙ



ЯЗЫК

**НОВЫЙ
САМОУЧИТЕЛЬ**

**И.Л. КАСАТКИНА
ЧУН ИН СУН**

НОВИЗНА+ТРАДИЦИИ

УДК 811.531(075.4)
ББК 81.2Кор-833
К 28

Касаткина, Ирина Львовна.

К 28 Корейский язык. Новый самоучитель / И. Л. Касаткина, Чун Ин Сун. — Москва : Издательство АСТ, 2018. — 384 с. — (Эксклюзивный самоучитель).

ISBN 978-5-17-982864-8

Данный самоучитель дает возможность освоить корейский язык на уровне ТОPIK I. Он состоит из 30 уроков, каждый из которых содержит необходимый набор лексики по теме и основной грамматический материал с пояснениями, которые затем отрабатываются с помощью упражнений, диалогов и небольших текстов для чтения и/или перевода. Все тексты сопровождаются словарем и лексико-грамматическими комментариями, а в конце книги для удобства самостоятельной работы помещены ключи ко всем письменным упражнениям курса. Кроме того, уроки 1—8 представляют собой вводный курс, в котором особое внимание уделено правилам чтения и корейскому письму хангыль.

Данное издание предназначено для читателей, начинающих изучать корейский язык самостоятельно и нацеленных на качественное овладение языком, а также для студентов высших языковых и неязыковых учебных заведений, изучающих корейский язык.

УДК 811.531(075.4)
ББК 81.2Кор-833

ISBN 978-5-17-982864-8

© Касаткина И. Л., Чун Ин Сун, 2018
© ООО «Издательство АСТ», 2018

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Данное издание предназначено для читателей, начинающих изучать корейский язык самостоятельно и нацеленных на качественное овладение языком, а также для студентов высших языковых и неязыковых учебных заведений, изучающих корейский язык на уровне ТОPIK I.

Курс состоит из 30 уроков, проработка которых позволит овладеть языком на таком уровне, который позволяет читать и понимать тексты средней сложности, а также развить умения устной и письменной речи на корейском языке.

В каждом уроке дается необходимый набор лексики по теме и основной грамматический материал с пояснениями, которые затем отрабатываются с помощью упражнений, диалогов и небольших текстов для чтения и/или перевода. Все тексты сопровождаются словарем и лексико-грамматическими комментариями, а в конце книги для удобства самостоятельной работы помещены ключи ко всем письменным упражнениям курса. Кроме того, уроки 1—8 содержат сведения о фонетике и орфографии корейского языка, упражнения для фор-

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

мирования произносительных навыков и техники чтения, а также задания в формате прописей для обучения уникальной корейской системе письма *хангыль*.

Под рубрикой «Обратите внимание», встречающейся на протяжении всего курса, даются важные лексические, грамматические, а также лингвострановедческие сведения об изучаемом материале. Они не только раскрывают различные особенности корейского языка, но и развивают общую лингвистическую эрудицию.

Данный курс подготовлен самыми авторитетными в России корееведами — Ириной Львовной Касаткиной и Чун Ин Сун, выпустившими ряд популярных учебников, пособий и словарей по корейскому языку.

УРОК 1

БУКВЫ И ЗВУКИ

ГЛАСНЫЕ (8 ПРОСТЫХ)

┌ [a] соответствует русскому звуку «а».

┐ [ӧ] звук, отсутствующий в русском языке, но напоминающий неогубленный русский звук «о».

└ [o] огубленный гласный звук, губы округлены и выдвинуты вперед; на слух очень сходен с русским «о».

┘ [у] огубленный звук, на слух сходен с русским «у».

— [ы] напоминает русский звук «ы», в отличие от русского произносится кратко.

┌ [и] на слух сходен с русским «и».

┐ [э] на слух соответствует безударному русскому «э», как в слове «этаж».

ㅑ [э] практически не отличается от предыдущего звука.

СОГЛАСНЫЕ (4 СОНОРНЫХ)

ㅁ [м] соответствует русскому «м».

ㄴ [н] соответствует русскому «н».

ㅇ [нь] в русском языке такого звука нет, произносится как английское «ng», причем следует обращать внимание на отсутствие взрыва звука «g»; этот звук произносится только в конце слога или слова.

ㄹ [р/л] имеет в корейском языке два варианта [р] и [л] в зависимости от позиции в слове: звук [л] возможен в конце слова и в середине слова перед согласными, в этом случае он произносится как русский мягкий звук «л»; звук [л] становится долгим, если один слог заканчивается, а другой начинается с этого звука; звук [р] возможен в начале слова и между гласными.

ПРИНЦИП ЗАПИСИ СЛОГА И СЛОВА

Каждый слог записывается путем комбинации букв в один, два или три яруса, размещаясь в пределах

Урок 1

квадрата. Он записывается в один или два яруса, если гласный этого слога основан на вертикальной черте (буквы ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ). Открытый слог в этом случае занимает один ярус (слева — согласная, справа — гласная, причем в этом случае гласные пишутся длиннее), например: 나, 레, 미 и др. Закрытый слог занимает два яруса (в верхнем — согласная с гласной, а в нижнем — одна согласная, в этом случае гласные пишутся короче), например: 난, 렐, 밎, 닌 и др.

Слог записывается в два или три яруса, если гласный этого слога основан на горизонтальной черте (буквы ㅗ, ㅜ, ㅡ). Открытый слог занимает два яруса (вверху — согласная, внизу — гласная), например: 노, 무 и др., закрытый слог — три яруса (вверху — согласная, в середине — гласная, внизу — согласная), например: 몸, 논, 문 и др.

Запись слога в корейском языке всегда должна начинаться с согласной буквы, поэтому, если первого согласного, начинающего слог, нет, на его месте обязательно пишется буква ㅇ с нулевым звуком, например: 아 [a], 우 [u]. Эту букву нельзя путать с ее графическим эквивалентом, обозначающим носовой звук: 앵 [ань], ун [унь] и т. д.

СЛОВО

Слово в корейском языке может состоять из одного, двух или нескольких слогов, которые записываются в горизонтальную или вертикальную строку.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

в двусложных и многосложных словах графическая граница слога не всегда совпадает с фонетической границей слога, например: 언어 [ӧ-нӧ], 문어 [му-нӧ].

УДАРЕНИЕ

Современному корейскому языку свойственно разноместное силовое ударение. В дву- и трехсложных словах ударение чаще всего падает на последний слог, например,

나이 [на-í] «возраст»,
어머니 [ӧ-мӧ-нӧ́] «мать».

При изменении формы слова и увеличении числа слогов ударение перемещается на последний слог.

Урок 1

ФОНЕТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

1. Прочтите вслух следующие слова.

아이	이미	우리	엄마	마음
오이	누나	눈	미안	나이
노래	나라	응	안일	오늘
어머니	언니	언어	문안	우리
매우	놀이	물	잉어	말
나라	농민	눈물	물리	라면

СЛОВАРЬ

이 I. этот, эта, это, эти

이 II. зуб, зубы

어머니 мать

엄마 мама

누나 старшая сестра (для
брата)

언니 старшая сестра (для
сестры)

문 дверь

네 да

눈 I. снег

눈 II. глаз, глаза

아이 ребенок

노래 песня

오이 огурец

나무 дерево

오늘 сегодня

우리 мы; наш

내일 завтра

물 вода

이름 имя, название

머리 голова

말 речь, язык

레몬 лимон

ЗАДАНИЯ

1. Заполните пустые клетки по образцам (согласный + гласный).

	ㄴ	ㅁ	ㅇ	ㄹ
ㅏ	나	마		
ㅑ	너			
ㅓ				
ㅕ				
ㅗ				
ㅛ				
ㅜ				
ㅠ				

2. Заполните пустые клетки по образцам (согласный + гласный + согласный).

	ㄴ	ㅁ	ㅇ	ㄹ
ㅏ	난	맘	앙	
ㅑ	넌			
ㅓ				

Урок 1

ㅏ				
ㅑ				
ㅓ				
ㅕ				
ㅗ				
	ㄴ	ㅇ	ㅁ	ㄹ

3. Выпишите из упражнения слова, в которых количество букв не совпадает с количеством звуков.

4. Выпишите из упражнения слова, в которых фонетическая граница слогов не совпадает с обозначением их на письме.

УРОК 2

БУКВЫ И ЗВУКИ

ГЛАСНЫЕ (СОСТАВНЫЕ)

Дифтонгоид — это ударный неоднородный гласный, имеющий в начале или конце призвук другого гласного, артикуляционно-близкого к основному, ударному. Дифтонгоиды имеются в русском языке: слово «дом» произносится «ДуоОоМ».

Дифтонг же, упрощенно, — это два идущих подряд гласных.

𐐃 [я] — произносится как русский звук «я».

𐐄 [йӧ] — звук, отсутствующий в русском языке, произносится как заднеязычный звук «ё».

𐐅 [ӓ] — напоминает русский звук «ё».

𐐆 [ю] — произносится как русский звук «ю».

Урок 2

й [йе] — произносится как «йе», этот звук употребляется очень редко.

й [йе] — произносится как «йе».

й [йи] — в позиции после гласных (в том числе после самого дифтонга) этот звук произносится ближе к «и».

СОГЛАСНЫЕ (ГРУППЫ К И Т)

к [к] — слабый звук, на слух напоминает русский глухой звук «к». Этот звук возможен в начале слова.

Вариантом слабого [к] является звонкий [г], возможный между гласными и после сонорных [м, н, л, нь]. Вариантом слабого [к] является также имплозивный [к], при произнесении которого не происходит взрыва (отсюда и его название «имплозивный», т. е. «без взрыва»). Подобных звуков в русском языке нет. Имплозивный [к] возможен в конце слова перед паузой или в середине слова перед шумными согласными.

кк [кк] — сильный звук, который характеризуется резкой силой взрыва, полным отсутствием придыхания и работы голосовых связок. По сравнению со слабым он является более длительным. Длительность является основным качеством сильных согласных в позиции между гласными в середине слова.

Урок 2

Сильный согласный возможен в начале слова, а также в середине слова между гласными и после сонорных. Сильный согласный в конце слова и в середине слова перед согласными заменяется слабым [к] в его имплозивном варианте, однако в позиции между гласными сильный [кк] восстанавливается.

⇒ [кх] — придыхательный согласный произносится с сильным и долгим, явно слышимым придыханием без участия голосовых связок.

Возможен в начале слова, а также в середине слова между гласными, после сонорных и имплозивных шумных согласных. Придыхательный [кх] в двух словах встречается в конце слова и произносится как имплозивный [к].

⊂ [т] — слабый звук, на слух напоминает русский глухой звук «т». Этот звук возможен в начале слова.

Вариантом слабого [т] является звонкий [д], возможный между гласными и после сонорных [м, н, л, нь]. Вариантом слабого [т] является также имплозивный [т], который возможен в конце слова перед паузой или в середине слова перед шумными согласными.

⊃ [тт] — сильный звук, который, который произносится так же как сильный [кк].

Урок 2

Сильный [тт] возможен в начале слова, а также в середине слова между гласными и после сонорных. Сильный согласный в конце слова и в середине слова перед согласными заменяется имплозивным [т], однако в позиции между гласными сильный [тт] восстанавливается.

Е [тх] — придыхательный согласный произносится с сильным и долгим, явно слышимым придыханием без участия голосовых связок.

Возможен в начале слова, а также в середине слова между гласными, после сонорных и имплозивных шумных согласных. В конце слова и в середине слова перед согласными придыхательный [тх] заменяется имплозивным [т], но в позиции между гласными придыхательный звук восстанавливается. Исключение составляет произношение конечного [тх] перед гласным [и] следующего слога, о чем будет сказано в следующем уроке.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

слабые согласные ʈ и ʈʰ в середине слова после шумных согласных произносятся как сильные. Это правило распространяется и на другие слабые согласные.

ФОНЕТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

1. Прочтите вслух следующие слова.

모양 양말 영어 여름 우유

의미 의문 의례 의의 군의
의논 의경 무늬 문의 대의

가을 꼬끼리 꿀 들 토란
꼬리 강 콩 뜸 단어
코 꼭 달 틈 떡
겨울 카레 딸 다리 토요일
꼬마 경기 탈 딸기

가깝다 아들 가 구 고기
가게 감기

태양 돈 이윤
땅 따로 예물

음악 먹다 만팔 듣다

Урок 2

목	남녀	선달	밑
닭다	부엌	믿음	갈다

СЛОВАРЬ

영어 английский язык

일요일 воскресенье

목요일 четверг

토요일 суббота

꿀 мед

국 суп, бульон

가게 магазин

고기 мясо

고양이 кошка

안경 очки

개 собака

음악 музыка

강의 лекция

콜라 кока-кола

감 хурма

딸기 клубника

여름 лето

겨울 зима

가을 осень

딸 дочь

아들 сын

구두 обувь; ботинки

라디오 радио

가다 идти; ехать; уходить;
уезжать

오다 приходить; приез-
жать

듣다 слышать; слушать

먹다 есть; пить

닫다 закрывать

닦다 чистить; протирать;
вытирать

기다리다 ждать

이다 быть, являться; *англ.*
to be

아니다 не быть, не являть-
ся; *англ.* to be not

크다 большой

ГРАММАТИКА

Все слова в корейском языке делятся на полнозначные (или самостоятельные) и неполнозначные (или служебные). К самостоятельным словам относятся существительные, местоимения, числительные, глаголы, прилагательные, наречия. К служебным словам относятся союзы, послелоги, служебные существительные, служебные глаголы, служебные прилагательные, частицы.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Существительные в корейском языке делятся на одушевлённые и неодушевлённые. В отличие от русского языка корейские существительные не имеют грамматического рода. В предложении существительные могут выступать в роли подлежащего, дополнения, определения, именной части сказуемого. Как и в русском языке корейские существительные склоняются, т. е. изменяются по падежам.

ГЛАГОЛЫ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

Глаголы и прилагательные в корейском языке — это спрягаемые части речи, к этим словам относятся связки. В словарной форме (инфинитив) глаголы, при-

Урок 2

лагательные и связки имеют окончание -다: 가다, 오다, 먹다, 크다, 이다 и т. д., т. е. основа глагола, прилагательного, связки - это часть слова без окончания 다, от которой образуются различные формы сказуемого. В предложении глаголы прилагательные и связки выступают в роли сказуемого.

СКЛОНЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

В корейском языке девять падежей: основной, именительный, родительный, винительный, дательный, местный, творительный, совместный, звательный.

ОСНОВНОЙ ПАДЕЖ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Основным падежом имен существительных (или нулевой формой) называется форма слова без окончаний, совпадающая с его словарной формой.

Корейские существительные в основном падеже употребляются в предложении, главным образом, в роли именной части сказуемого и определения. Примеры: 나무 문 «деревянная дверь», 안경 가게 «оптика», 고기 국 «мясной суп» и др.

ИМЕНТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

Окончание именительного падежа -가 добавляется после открытого слога, -이 — после закрытого слога. Примеры: 어머니가, 강의가, 문이, 딸이, 고양이가 и т. д.

Имя в именительном падеже обычно выступает в предложении в роли подлежащего.

РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

Окончание родительного падежа одинаково для всех имен — -의 (произносится [예]). Существительное в родительном падеже выполняет, как правило, функцию определения, обозначает принадлежность (собственность) и отвечает на вопрос «кого, чего, чей». Необходимо помнить, что в отличие от русского языка определение в корейском языке всегда стоит перед определяемым словом:

누나의 가게 «магазин сестры»,
아들의 안경 «очки сына»,
엄마의 가방 «сумка мамы».

В разговорной речи окончание родительного падежа часто опускается.

Сравните: определение, выраженное существительным в основном падеже, отвечает на вопрос «какой». Пример:

Урок 2

안경 가게 «оптика» (букв. магазин оптики),
나무 문 «деревянная дверь».

ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

Окончание винительного падежа -를 после открытого слога, -을 после закрытого слога. Примеры: 아이를, 강의를 и т. д., 국을, 아들을, 라디오를 и т. д.

Имя в винительном падеже выступает в предложении, как правило, в роли прямого дополнения, например: 음악을 듣다 «слушать музыку», 이를 닦다 «чистить зубы», 국을 먹다 «есть мясной суп» и т. д.

ЗАДАНИЯ

1. Заполните пустые клетки по образцам (согласный + гласный).

	ㄱ	ㄲ	ㅋ	ㄷ	ㄸ	ㅌ
ㅏ	가	까				
ㅋ						
고						
ㅓ						
케				데		
ㄴ						ㅌ

Урок 2

2. Заполните пустые клетки по образцам (согласный + гласный + согласный).

	ㄱ	ㄲ	ㅋ	ㄷ	ㄸ	ㅌ
ㅏ		꺄				
ㅋ						
고						
ㅌ						
꺄						
ㄴ	꺄					텔
	ㄱ	ㄲ	ㅋ	ㄷ	ㄸ	ㅌ

3. Перепишите в тетрадь и переведите на русский язык следующие словосочетания.

- 1) 언니의 눈
- 2) 영국 음악
- 3) 엄마의 가방
- 4) 미국 영어
- 5) 아들의 안경
- 6) 고기 국
- 7) 누나의 가게
- 8) 레몬 나무

Урок 2

4. Раскройте скобки и переведите на русский язык следующие словосочетания.

음악() 듣다 → 음악을 듣다 слушать музыку

- 1) 언니() 기다리다
- 2) 딸기() 먹다
- 3) 라디오() 듣다
- 4) 문() 닫다
- 5) 오이() 먹다
- 6) 구두() 닦다
- 7) 어머니() 기다리다
- 8) 이() 닦다
- 9) 고기 국() 먹다

5. Выпишите из следующих слов глаголы и прилагательные и переведите их.

딸	고기	물	금요일
오다	가다	크다	음악
누나	고양이	영어	기다리다
딸기	아니다	머리	듣다
닦다	먹다	닫다	이다
나무	아들	오늘	라디오
구두	토요일	내일	아니다

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА.....	3
УРОК 1	5
Буквы и звуки.....	5
Гласные (8 простых)	5
Согласные (4 сонорных).....	6
Принцип записи слога и слова.....	6
Слово	8
Ударение	8
Фонетические упражнения	9
Словарь	9
Задания.....	10
УРОК 2	12
Буквы и звуки.....	12
Гласные (составные).....	12
Согласные (группы К и Т).....	13
Фонетические упражнения	16
Словарь	17
Грамматика	18
Имя существительное.....	18
Глаголы и прилагательные	18
Склонение имен существительных.....	19
Основной падеж имен существительных	19
Именительный падеж.....	20
Родительный падеж	20
Винительный падеж	21
Задания.....	21

Содержание

УРОК 3	24
Буквы и звуки.....	24
Согласные (группы П и Х)	24
Фонетические упражнения	26
Словарь	27
Грамматика	28
Окончание глагола в настоящем времени	28
Две формы подлежащего	29
Простое предложение.....	30
Дательный падеж	31
Дательный падеж	
со значением местонахождения -에 있다/없다	32
Задания.....	33
УРОК 4	35
Буквы и звуки.....	35
Гласные (составные у-образные)	35
Согласные (группа Ч)	35
Фонетические чередования.....	36
Правила усиления слабых согласных	38
Фонетические упражнения	38
Словарь	39
Грамматика	40
Указательные местоимения	40
Именное сказуемое.....	41
Задания.....	43
УРОК 5	45
Буквы и звуки.....	45
Пары согласных	45
Фонетические упражнения	47
Словарь	48
Тексты	48
Слова и выражения.....	49

Содержание

Грамматика	50
Вторая основа глаголов, прилагательных и связок	50
Разговорно-вежливое окончание – <u>о</u>	52
Задания	53
УРОК 6	56
Буквы и звуки	56
Ассимиляция согласных	56
Фонетические упражнения	58
Тексты	59
Слова и выражения	59
Грамматика	60
Частицы	60
Суффиксы вежливости	61
Личные местоимения	62
Задания	66
УРОК 7	69
Звуки и буквы	69
Исторические чередования согласных	69
Фонетические упражнения	72
Тексты	73
Слова и выражения	74
Грамматика	75
Множественное число имен существительных	75
Местный падеж	76
Сокращенные формы слов	77
Задания и упражнения	78
УРОК 8	82
Звуки и буквы	82
Мнимые (орфографические) чередования	82
Текст	83
Слова и выражения	84

Содержание

Грамматика	85
Отрицание	85
Совместный падеж	87
Задания и упражнения	89
УРОК 9	92
Тексты	92
Слова и выражения	93
Грамматика	93
Будущее время	93
Деепричастие	94
Соединительное деепричастие	94
Конструкция -고 싶다/싫어하다	95
Конструкция -고 있다/계시다	96
Задания и упражнения	96
УРОК 10	99
Тексты	99
Слова и выражения	100
Грамматика	100
Прошедшее время	100
Послелоги	101
Задания и упражнения	103
УРОК 11	107
Текст	107
Слова и выражения	108
Грамматика	109
Повелительная форма глаголов	109
Творительный падеж	111
Сопроводительное деепричастие	113
Задания и упражнения	113
УРОК 12	116
Текст	116
Слова и выражения	117

Содержание

Грамматика	119
Определительная форма прилагательных	119
Разговорное вопросительное окончание -(으)ㄴ까요	120
Пригласительное предложение	121
Сокращенная форма глагола будущего времени -(으)ㄴ게요	123
Задания и упражнения	123
 УРОК 13	126
Текст	126
Слова и выражения	127
Грамматика	127
Количественные числительные	127
Порядковые числительные	130
Дата	131
Время	133
Временные послелогии	135
Отрезки времени	136
Задания и упражнения	139
 УРОК 14	143
Текст	143
Слова и выражения	144
Грамматика	145
Счетные слова	145
Уступительно-противительное причастие -지 만	146
Задания и упражнения	147
 УРОК 15	150
Текст	150
Слова и выражения	151
Грамматика	153
Деепричастие с окончанием -아서/ -어서/ -여서	153

Содержание

Причинные отношения	155
Дательный падеж одушевленных имен.....	155
Аналоги падежных окончаний	156
Падежи	157
Задания и упражнения.....	158
УРОК 16	162
Тексты	162
Слова и выражения.....	163
Грамматика	165
Частица –도.....	165
Частица –(이)나.....	166
Служебный глагол 주다/드리다	166
Задания и упражнения.....	167
УРОК 17	170
Текст.....	170
Слова и выражения.....	171
Грамматика	172
Причастие	172
Причастный оборот.....	173
Определительное придаточное предложение.....	175
Задания и упражнения.....	176
УРОК 18	180
Тексты	180
Слова и выражения.....	181
Грамматика	182
Придаточные предложения времени	182
Субстантив с окончанием –ㄱ]	185
Задания и упражнения.....	187
УРОК 19	190
Текст.....	190
Грамматика	191

Содержание

Субстантив с окончанием -	191
Задания и упражнения.....	194
УРОК 20	199
Текст	199
Слова и выражения.....	200
Грамматика	201
Деепричастие намерения	201
Условно-временное деепричастие	202
Форма долженствования	203
Задания и упражнения.....	204
УРОК 21	208
Тексты	208
Слова и выражения.....	209
Грамматика	211
Уступительное деепричастие	
с окончанием -아도/-어도/ -여도	211
Конструкция со значением	
разрешения -아/어/여도 됩니까(돼요).....	212
Соединительное деепричастие	
с окончанием -는데/-(으)ㄴ 데	213
Форма конечной сказуемости	
с окончанием -군요	214
Возможность (невозможность)	
совершения действия	216
Задания и упражнения.....	217
УРОК 22	220
Тексты	220
Слова и выражения.....	221
Грамматика	222
Служебный глагол 놓다	222
Служебный глагол 보다	223

Содержание

Деепричастие причины с окончанием -니까	224
Задания и упражнения.....	224
УРОК 23	229
Тексты	229
Слова к текстам.....	230
Грамматика	231
Деепричастие мгновенности действия	231
Служебное существительное 것	231
Придаточное дополнительное предложение	233
Невозможность совершения действия	234
Задания и упражнения.....	235
УРОК 24	240
Тексты	240
Слова и выражения.....	241
Грамматика	243
Деепричастие степени с окончанием -(으)로 수록	243
Конструкция имя / причастие -(으)로 뿐 [만] 아니라.....	243
Отглагольные послелого	244
Деепричастие цели с окончанием -(으)러	247
Служебное существительное 덕분에	248
Задания и упражнения.....	249
УРОК 25	253
Тексты	253
Слова и выражения.....	254
Грамматика	255
Частица -만	255
Деепричастие прерванного действия с окончанием -다가.....	256

Содержание

Окончание конечного сказуемого –지(요)	257
Окончание конечного сказуемого –잖아(요)	258
Придаточное предложение времени	259
УРОК 26	265
Тексты	265
Слова и выражения	266
Грамматика	268
Нейтральные (или книжные) формы	
конечной сказуемости	268
Превосходная степень прилагательного	270
Деепричастие с окончанием –며/-으며	271
Задания и упражнения	271
УРОК 27	275
Тексты	275
Слова и выражения	276
Грамматика	277
Конструкция –기로 하다	277
Сравнительная частица –보다	278
Разделительное деепричастие –거나	278
Разговорное окончание –거든(요)	279
Задания и упражнения	280
УРОК 28	283
Тексты	283
Слова и выражения	284
Грамматика	285
Деепричастие с окончанием	
–(으)니까, –(으)니 со значением	
временной предпосылки	285
Словообразование	286

Содержание

Разговорное окончание	
глагола -(으)르 래요	287
Задания и упражнения.....	287
УРОК 29	290
Тексты	290
Слова и выражения.....	291
Грамматика	292
Конструкция -(으)르 줄 알다/모르다.....	292
Конструкция	
-(으)ㄴ/-는/-(으)르 줄 몰랐다/알았다.....	292
Конструкция «деепричастие с -면 +	
отрицательная форма глагола 안 되다».....	293
Форма косвенного вопроса	293
Придаточные дополнительные предложения	
с вопросительными словами:	294
Задания и упражнения.....	295
УРОК 30	299
Тексты	299
Слова и выражения.....	300
Грамматика	301
Конструкция «причастие +	
служебное имя 것 + прил. 같다»	301
Деепричастие намерения	
с окончанием -려면	302
Задания и упражнения.....	305
КЛЮЧИ	309
Урок 1	309
Урок 2	309
Урок 3	311
Урок 4	312
Урок 5	314

Содержание

Урок 6	317
Урок 7	319
Урок 8	320
Урок 9	322
Урок 10	324
Урок 11	326
Урок 12	329
Урок 14	331
Урок 14	334
Урок 15	336
Урок 16	339
Урок 17	341
Урок 18	344
Урок 19	346
Урок 20	349
Урок 21	352
Урок 22	354
Урок 23	357
Урок 24	359
Урок 25	361
Урок 26	363
Урок 27	365
Урок 28	366
Урок 29	368
Урок 30	370

Ирина Львовна Касаткина — директор Международного учебно-научного центра корееведческих исследований кафедры филологии стран Юго-Восточной Азии, Кореи и Монголии; руководитель отделения корейского языка и литературы Института стран Азии и Африки МГУ имени М. В. Ломоносова.

Чун Ин Сун — кандидат филологических наук, доцент кафедры филологии стран Юго-Восточной Азии, Кореи и Монголии Института стран Азии и Африки МГУ имени М. В. Ломоносова.

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК

Авторская методика позволяет получить базовые знания корейской грамматики, овладеть основной лексикой, а также развить умения устной и письменной речи. Представленный в книге материал охватывает широкий круг самых актуальных тем, необходимых для общения с носителями корейского языка. Оригинальные тексты, лексические справки, четко изложенные грамматические правила и разнообразие упражнений с повышающейся сложностью делают процесс обучения максимально эффективным. Пособие позволяет освоить лексическую и грамматическую базу уровня **ТОPIK I (1)**.



**НОВЫЙ
САМОУЧИТЕЛЬ**

ISBN 978-5-17-982864-8



9 785179 828648

www.asb.ru

НОВИЗНА + ТРАДИЦИИ